

Joint Statement



First Peoples'
Assembly of
Victoria

Hon Natalie Hutchins MP
Minister for Government Services
Minister for Treaty and First Peoples
Minister for Prevention of Family Violence
Minister for Women

Ngarra Murray
Co-Chair of the
First Peoples' Assembly of Victoria

Rueben Berg
Co-Chair of the
First Peoples' Assembly of Victoria



Monday, 13 October 2025

Link: <https://www.treatyvic.vic.gov.au/negotiations-finalised-victorias-treaty-9-september-2025>

Victoria Antlaşması için Müzakereler Tamamlandı | 9 Eylül 2025

Victoria Hükümeti ve Victoria İlk Halklar Meclisi'nin Avustralya'nın ilk Antlaşması üzerinde prensip anlaşmasına varmasıyla Victoria'nın on yıldır devam eden Antlaşma sürecinde önemli bir dönüm noktasına ulaşıldı.

Müzakere edilen ilk Eyalet Genelinde Antlaşma Anlaşması, Victoria İlk Halklar Meclisi aracılığıyla İlk Halkları ve Victoria Hükümetini saygı, güven ve bütünlüğe dayalı yeni bir ilişki kurmak üzere bir araya getirmektedir. Bu anlaşma geçmişimizi kabul etmekte ve tüm Victorialılar için birlikte ilerleme şansı sunmaktadır.

Hükümet, Eyalet Genelinde Antlaşma Yasa Tasarısını bugün Victoria Parlamentosuna sunacaktır. Eyalet Genelinde Antlaşma Yasa Tasarısı, Victoria İlk Halklar Meclisini kalıcı hale getirmeyi ve Victoria'daki İlk Halklar için daha iyi sonuçlar sağlamak üzere sorumluluklarını genişletmeyi önermektedir.

Tasarının Parlamento'dan geçmesine bağlı olarak, müzakere edilen Antlaşma Anlaşması her iki tarafça imzalanacaktır.

Politikalar ve programlar, bunlardan etkilenen insanlar bunların nasıl sunulacağı konusunda söz sahibi olduklarında en iyi şekilde işler. Bu nedenle bu Tasarı, İlk Halkları etkileyen girişimler ve hizmetler hakkında karar verme yetkisini İlk Halklar Meclisi'ne vermeyi önermektedir.

Tasarı, genişletilmiş Meclise şu yetkileri vermeyi önermektedir:

- İlk Halkların temsilini sağlayan demokratik olarak seçilmiş Üyeler tarafından yönetilmelidir
- İlk Halkları doğrudan etkileyen belirli konularda kararlar almalı ve kurallar koymalıdır
- Açığı Kapatmaya Yönelik Ulusal Anlaşma'nın gerektirdiği şekilde bağımsız bir hesap verebilirlik mekanizması oluşturmalıdır
- İlk Halkları etkileyen yasa ve politikalar konusunda hükümet birimlerine danışmalıdır
- Victoria şehir ve bölgelerinde devam eden hakikat anlatıcılığı ve iyileştirme çalışmalarına öncülük etmeli, hikâyeleri kaydetmeli ve daha geniş kitlelerin eğitimini desteklemek için bu bilgilerin bir arşivini tutmalıdır
- Victoria Miras Konseyi'ne İlk Halkların atanması gibi mevcut belirlenmiş İlk Halklar koltukları için belirli yasal atamaları yapmalıdır
- Aborjin Topluluğu Altyapı Fonu, Victoria Aborjin Onur Listesi ve NAIDOC Haftası'na liderlik etmelidir
- Sektör genelinde liderlik kapasitesini artırmak için bir İlk Halklar Enstitüsü geliştirmelidir

Victoria'da yaklaşık on yıldır Hakikat ve Antlaşma için uzun ve istikrarlı bir yol izliyoruz.

İki kez yasa çıkardık, politikalar geliştirdik ve hükümet genelinde taahhütlerde bulunduk.

Antlaşma için sağlam temeller atmak üzere gereken zamanı ayırdık ve bu Tasarı bu yolculukta tarihi bir dönüm noktasını temsil etmektedir.